

Un progetto di



CITTA' DI TORINO

realizzato da



Fondazione  
per la cultura  
Torino

# MITO Settembre Musica

PER  
LA  
CITTÀ

# TO

I concerti gratuiti di MITO SettembreMusica

DOVE I PROGETTI SI INCONTRANO,  
PER DIVENTARE REALTÀ.

INTESA  SANPAOLO  
SHARING IDEAS

L'economia reale sta ripartendo dalle persone.  
Persone che si confrontano e condividono idee e soluzioni.  
È a loro che Intesa Sanpaolo si rivolge e offre un luogo  
dove sedersi attorno a un tavolo per sviluppare i propri progetti.

## Concerti e momenti musicali in tutta Torino

Per l'ottavo anno MITO per la Città, rassegna ormai parte integrante di MITO SettembreMusica, prosegue nel consolidare il proprio legame con Torino, sviluppandosi in tutte le Circoscrizioni cittadine con 37 concerti. A questi si aggiungono, coprendo l'intera città, circa 90 momenti musicali che definiamo *itineranti* perché, come sempre, saranno i musicisti a raggiungere il pubblico e non viceversa.

Da sabato 3 a mercoledì 21 settembre ogni sera un concerto. Ciascuna Circoscrizione toccata da almeno 3 esecuzioni che hanno come sedi chiese e spazi laici appartenenti solidamente ai rispettivi territori, trasformati in questa circostanza in *luoghi della musica* per tutti, anche per coloro che forse non raggiungerebbero le sale da concerto. Una tradizione che cresce in qualità grazie alla scelta del nuovo direttore artistico Nicola Campogrande di portarvi grandi protagonisti della scena musicale: tra gli artisti che prenderanno parte all'iniziativa troviamo infatti nomi di rilievo quali il violoncellista Mario Brunello, in un concerto da solista e in uno cameristico, e il pianista Andrea Lucchesini, anch'egli con due concerti.

MITO per la Città, oltre a portare la musica in ogni luogo, quest'anno si propone di far cantare la musica da tutti. Domenica 11 settembre il festival dedica un'intera giornata al progetto *Il giorno dei cori* con le esibizioni di 21 formazioni che si distribuiranno in tutti i quartieri. Alla sera in piazza San Carlo tutti i cori si riuniranno, mescolati al pubblico, per il piacere di cantare tutti insieme con un coro guida nel *MITO open singing*.

I momenti musicali itineranti, come da tradizione, raggiungono ambulatori, residenze per anziani e disabili, biblioteche, ospedali e strutture di accoglienza, con appuntamenti rivolti anche a chi non può lasciare luoghi di assistenza o di detenzione.

Fiore all'occhiello i momenti riservati ai bambini, nelle scuole d'infanzia, musei scolastici e non solo, ai quali si aggiungono tre specifici appuntamenti che porteranno gioia anche ai bimbi che, per necessità di cure, non potrebbero altrimenti beneficiarne.

Saranno gli allievi del nostro Conservatorio a portare la musica in tutta la città con due quartetti d'archi, un quintetto di ottoni, un duo chitarristico e due arpiste.

Ai musicisti, al pubblico, ai partner da sempre particolarmente attenti a questa iniziativa, a tutti coloro che a vario titolo collaborano, va il più cordiale ringraziamento.

Chiara Appendino  
*Sindaca della Città di Torino*

MI Settembre  
Musica  
PER  
LA  
CITTÀ  
TO



### Chiesa di San Filippo

Sabato 3 / ore 16  
Centro - Via Maria Vittoria 5

## DIXIT DOMINUS DIXIT DOMINUS DIXIT DOMINUS

Si possono ascoltare come una garbata competizione. Mettere a confronto, parola per parola. O esplorare come mappe diverse per uno stesso territorio. Sono tre intonazioni dello stesso testo – due barocche, una commissionata per l'occasione – riunite per la prima volta in un solo concerto.

Antonio Vivaldi  
*Dixit Dominus RV 807*

Jonathan Rathbone  
*Dixit Dominus*

**COMMISSIONE DI MITO SETTEMBREMUSICA  
PRIMA ESECUZIONE ASSOLUTA**

Georg Friedrich Händel  
*Dixit Dominus HWV 232*

### laBarocca

**Ruben Jais**, direttore

**Ensemble Vocale laBarocca**

**Gianluca Capuano**, direttore

In collaborazione con  
laBarocca



Ruben Jais

### Chiesa di San Filippo

Domenica 4 / ore 16  
Centro - Via Maria Vittoria 5

## CASA GABRIELI

Andrea e Giovanni Gabrieli, zio e nipote, a cavallo tra Cinque e Seicento fecero nascere a Venezia un nuovo modo di far musica: voci e strumenti erano distribuiti nello spazio architettonico e intrecciavano le melodie in modo spettacolare. Monteverdi ne seguì l'esempio, come fecero anche Marini e Schütz, che arrivò addirittura dalla Germania per imparare le nuove tecniche.

Musiche di  
Andrea Gabrieli  
Giovanni Gabrieli  
Biagio Marini  
Claudio Monteverdi  
Johann Hermann Schein  
Heinrich Schütz

### Coro Maghini Ensemble Sigismondo

**Claudio Chiavazza**, direttore

In collaborazione con  
Coro Maghini  
Conservatorio di Torino



Coro Maghini

### Teatro Vittoria

Lunedì 5 / ore 17  
Centro - Via Gramsci 4

## DUE CHITARRE CONTRO MOZART

Ida Presti e Alexandre Lagoya sono un po' i genitori del duo di chitarra. A loro Castelnuovo-Tedesco e Rodrigo avevano dedicato le musiche in programma e sono stati loro a trascrivere – e a eseguire in tutto il mondo – la sonata di Scarlatti. Impossibile che una giovane formazione non se ne senta figlia, provando a sfidare i colleghi impegnati con Mozart.

Domenico Scarlatti  
*Sonata in mi maggiore K. 380,  
trascrizione di Alexandre Lagoya*

Mario Castelnuovo-Tedesco  
*Sonatina canonica op. 192*

Joaquín Rodrigo  
*Tonadilla*

Gioachino Rossini  
*Il barbiere di Siviglia, ouverture,  
trascrizione di Mauro Giuliani*

### Fabio Renda, Beniamino Trucco

Wolfgang Amadeus Mozart  
*Quartetto in fa maggiore K. 590  
"Prussiano n. 3"*

### Quartetto d'archi Elios

Ruggero Mastrolorenzi,  
Enrico Catale, violini  
Zoe Canestrelli, viola  
Federica Ragnini, violoncello

In collaborazione con  
Conservatorio di Torino  
Scuola di musica da camera  
di Marco Zuccarini  
Scuola di musica d'insieme  
per archi di Manuel Zigante

### Chiesa di San Filippo

Sabato 10 / ore 16  
Centro - Via Maria Vittoria 5

## A MESSA CON LEOPOLD & WOLFGANG

Padre e figlio riuniti in una sola messa, con l'Ordinarium della *Missa solemnis* di Leopold Mozart, un'*Epistelssonate* e l'*Offertorium pro omni tempore* di Wolfgang Amadeus eseguiti secondo l'ordine previsto dalla liturgia.

Leopold Mozart  
*Missa solemnis  
per soli, coro e orchestra*

Wolfgang Amadeus Mozart  
*Epistelssonate per organo  
concertante e orchestra K. 263  
Benedictus sit Deus. Offertorium  
pro omni tempore per soprano,  
coro e orchestra K. 117*

### Coro e Orchestra dell'Accademia del Santo Spirito

**Frieder Bernius**, direttore

**Pietro Mussino**,

maestro del coro

**Marina Bartoli Compostella**,

soprano

**Gabriella Martellacci**,

contralto

**Baltazar Zúñiga**, tenore

**Emanuel Fluck**, basso

In collaborazione con  
Accademia del Santo Spirito

## Conservatorio

Domenica 11 / ore 16  
Centro - Piazza Bodoni

### IL GIORNO DEI CORI

Bruno Bettinelli  
*Già mi trovai di maggio  
Il bianco e dolce cigno*

Pietro Clausetti  
*L'ombra dei boschi d'Aser  
Saltavan ninfe*

Davide Sanson  
*Si farà bella*

Manolo Da Rold  
*Madrigale del diniego*

Claude Debussy  
*Dieu! qu'il la fait bon regarder!  
Yver, vous n'estes qu'un villain*

Z. Randall Stroope  
*The conversion of Saul*

#### **Arcova Vocal Ensemble** **Davide Benetti**, direttore

Lennon-McCartney  
*Good Night*

Lorenzo Donati  
*Noche  
Every door  
Canticum canticorum*

Carlo Gesualdo da Venosa  
*"lo parto" e non più dissi*

Ēriks Ešensvalds *Stars*

Hugo Wolf *Resignation*

Maurice Ravel *Ronde*

Orlando di Lasso  
*Aurora lucis rutilat*

Tomás Luis de Victoria  
*Nigra sum sed formosa*

Antoine Brumel *Sicut lilium*

Ola Gjeilo *Northern lights*

#### **UT insieme vocale-consonante** **Lorenzo Donati**, direttore

## Chiesa di San Filippo

Domenica 11 / ore 18  
Centro - Via Maria Vittoria 5

### IL GIORNO DEI CORI

Hans Leo Hassler  
*Cantate Domino*

Felix Mendelssohn-Bartholdy  
*Beati mortui  
Periti autem*

Brian A. Schmidt  
*Lux aeterna*

Teresio Colombotto  
*Salve Regina*

Tim Sarsany  
*Pater noster*

Francis Poulenc  
*Seigneur, je vous en prie  
O mes très chers frères*

#### **Coro La Rupe di Quincinetto** **Domenico Monetta**, direttore

Thomas Tallis  
*Verily, verily, I say unto you*

William Byrd  
*Beata viscera*

Henry Purcell  
*Hear my prayer*

Charles Parry  
*There is an old belief*

John Tavener  
*Mother of God*

Benjamin Britten  
*Chorale after an old French carol  
Rejoice in the Lamb*

#### **Coro Città di Roma** **Mauro Marchetti**, direttore

## Piazza San Carlo

Domenica 11 / ore 21

### MITO OPEN SINGING

Per il gran finale del *Giorno dei cori* la cittadinanza è invitata a cantare insieme a mille coristi radunati con un coro-guida. In programma grandi classici e a ogni partecipante verrà distribuito gratuitamente un fascicolo con le partiture. Ma anche chi non sa leggere la musica, si considera stonato o non è mai riuscito a vincere la timidezza è il benvenuto: cantare fa bene al corpo e alla mente, e farlo tutti insieme è una bellezza.

Michael Praetorius *Jubilate Deo*

Fredi Fluri *Hello*

Tradizionale ceco / Michael Gohl  
*Lailala lai*

Wolfgang Amadeus Mozart  
*Vamo di core*

Gioachino Rossini,  
*Il carnevale di Venezia*

Giuseppe Verdi  
*Noi siamo zingarelle, da La Traviata*

Bepi De Marzi *Signore delle cime*

Edvard Grieg *Ave maris stella*

Lennon-McCartney *Yesterday*

Pierre Attaignant *Tourdion*

Giacomo Puccini  
*Nessun dorma, da Turandot*

Camille Saint-Saëns *Tolite hostias*

Carl Orff  
*O fortuna, dai Carmina Burana*

Giuseppe Verdi  
*Va' pensiero, da Nabucco*

#### **Coro Giovanile Italiano** **Michael Gohl**, direttore **Andrea Boi**, pianoforte

In collaborazione con  
FENIARCO  
Associazione Cori Piemontesi

## Conservatorio

Mercoledì 14 / ore 17  
Centro - Piazza Bodoni

### C'È TASTIERA E TASTIERA

Clavicembalo, fortepiano, pianoforte (anche jazz), fisarmonica, touch-screen: cinque generazioni di tastiere risuonano sotto le dita di giovani musicisti.

Joseph-Nicolas-Pancrace Royer  
*La marche des Scythes*

Antoine Forqueray  
*Prima suite in re minore*

*Libera elaborazione elettronica  
di un brano di Antoine Forqueray*

Wolfgang Amadeus Mozart  
*Fantasia in do minore K. 475*

John Coltrane  
*Giant Steps e libera  
improvvisazione*

Fryderyk Chopin  
*Polacca-fantasia  
in la bemolle maggiore op. 61*

Daniele Di Virgilio  
*Tre pezzi dalla suite  
"Una finestra sul borgo antico"*

Ettore Pozzoli  
*Danza fantastica*

Andrea Tinuzzo  
*Astri dai profondi*  
**PRIMA ESECUZIONE ASSOLUTA**

Aleksandr Skrjabin  
*Fantasia in si minore op. 28*

#### **Studenti dei Conservatori di Torino e Milano**

In collaborazione con  
Conservatorio di Torino  
Conservatorio di Milano

## Chiesa di San Filippo

Sabato 17 / ore 16  
Centro - Via Maria Vittoria 5

### PERGOLESI, PARENTI INEDITI

Pergolesi fu un genio assoluto. Ma morì giovane. Per sfruttarne la fama, i copisti del Settecento spacciarono per suo il *Magnificat* composto in realtà dal di lui maestro Durante. E, alcuni anni dopo, Jannacconi riprese il celebre *Stabat Mater* in una veste nuova e più castigata. Così in programma si allineano tre partiture che sono come un padre, un figlio e un nipote.

Francesco Durante  
*Magnificat in si bemolle maggiore per soli, coro, archi e continuo*

Giuseppe Jannacconi  
*Lo Stabat Mater del Pergolesi ridotto a 4 per soli, coro e continuo*

Giovanni Battista Pergolesi  
*Messa in re maggiore per soli, coro e orchestra*

#### Ghislieri Choir & Consort

**Giulio Prandi**, direttore  
**Lucia Martin Cartón**,  
**Karin Selva**, soprani  
**Marta Fumagalli**, contralto  
**Luca Cervoni**, tenore  
**Renato Dolcini**, basso



Ghislieri Choir & Consort

## Chiesa di San Filippo

Domenica 18 / ore 16  
Centro - Via Maria Vittoria 5

### A SCUOLA DA SALIERI

Salieri, il perfido avversario di Mozart nel film *Amadeus*, fu un eccellente insegnante di composizione. Schubert fu tra i suoi migliori allievi. E la loro musica, accostata in questo programma, rivela filiazioni appassionanti.

Antonio Salieri  
*Sinfonia in re maggiore n. 19 "La Veneziana"*  
*Te Deum dell'incoronazione per coro e orchestra*

Franz Schubert  
*Messa in sol maggiore per soli, coro e orchestra D. 167*

#### Orchestra e Coro dell'Accademia Stefano Tempia

**Guido Maria Guida**, direttore  
**Dario Tabbia**,  
maestro del coro  
**Mariasole Mainini**, soprano  
**Stefano Gambarino**, tenore  
**Cristian Chigiato**, baritono

In collaborazione con  
Accademia Stefano Tempia



Accademia Stefano Tempia

# momenti musicali

Mercoledì 7 settembre

ore 10.30 | **Quartetto d'archi Monet**  
Ospedale Mauriziano, ingresso Turati, Largo Turati 62

ore 11.30 | **Quartetto d'archi Monet**  
Farmacia Territoriale ASL To1, ex Bagni, Via Legnano 5

Giovedì 8 settembre

ore 14 | **Pinar Sivritepe** arpa  
Ospedale San Giovanni Antica Sede  
sala d'attesa secondo piano, Via Cavour 31

ore 18.30 | **Quartetto d'archi Monet**  
Biblioteca Civica Centrale, sala conferenze  
Via della Cittadella 5

Sabato 10 settembre

ore 12 | **Quartetto d'archi Eridano**  
Palazzo Madama, atrio, Piazza Castello

ore 15 | **Ginevra Giobbo** arpa  
Museo del Risparmio, Via San Francesco d'Assisi 8/a

Mercoledì 14 settembre

ore 11.30 | **Duo di chitarre Dynamic**  
Ospedale Oftalmico ASL To1, Day Hospital, Via Juvarrà 19

Sabato 17 settembre

ore 15 | **Cit Brass Quintet / Duo di chitarre Dynamic**  
Museo Diffuso della Resistenza, Corso Valdocco 4/a



### Chiesa di Santa Rita

Sabato 3 / ore 21  
Santa Rita - Piazza Santa Rita

## ARCHI VOLANTI

Prima i richiami ormitologici di Haydn. Poi uno dei più grandi quartetti di Beethoven. Infine i dieci minuti di energia scatenata di Régis Campo. In poco più di un'ora, trecento anni di storia scorrono nelle mani di una giovane formazione di talento.

Franz Joseph Haydn  
*Quartetto in re maggiore op. 64 n. 5*  
*Hob. III:63 "L'allodola"*

Ludwig van Beethoven  
*Quartetto in fa maggiore op. 59 n. 2*  
*"Rasumowsky"*

Régis Campo  
*Energy/Fly*  
**NUOVA VERSIONE**  
**PRIMA ESECUZIONE ASSOLUTA**

### Quartetto Adorno

Edoardo Zosi,  
Liù Silvia Pellicciari, violini  
Benedetta Bucci, viola  
Danilo Squitieri, violoncello

In collaborazione con  
Accademia Walter Stauffer



Quartetto Adorno

### Chiesa dei Beati Federico Albert e Clemente Marchisio

Domenica 4 / ore 21  
Mirafiori Sud - Via Monte Cengio 8

## NONNO, PADRE, NIPOTE

Wagner sposò Cosima, figlia di Liszt. Ma, oltre alla moglie, il suocero gli offrì anche idee e stimoli senza i quali la musica del genere sarebbe stata diversa. Curioso, poi, trovarne un'ulteriore proiezione in Siegfried, figlio di Richard e nipote di Franz.

Siegfried Wagner  
*Due Lieder, trascrizione per*  
*pianoforte di Davide Cabassi*

Franz Liszt  
*Sonata in si minore*

Richard Wagner  
*Siegfried-Idyll, trascrizione*  
*per pianoforte a 4 mani*  
*di Joseph Rubinstein*

*Die Meistersinger von Nurnberg,*  
*preludio, trascrizione per*  
*pianoforte a 4 mani di Carl Tausig*

**Davide Cabassi,**  
**Tatiana Larionova,**  
pianoforte



Davide Cabassi/Tatiana Larionova

### Casa Teatro Ragazzi e Giovani

Domenica 11 / ore 17  
Santa Rita - Corso Galileo Ferraris 266/c

## IL GIORNO DEI CORI

Eric Whitacre  
*The seal lullaby*

(improvvisazione)  
*Wade in the water*

Gustav Holst  
*Hymn to the waters*

Thomas Jennefelt  
*Virita criosa*

Kurt Bikkenbergs  
*This we know*

Jim Papoulis  
*Sililiza*

Jimmy Van Heusen  
*High hopes*

Migliacci-Modugno / Carlo Pavese  
*Nel blu dipinto di blu*

Houston Bright  
*Dawn*

Jean Boeckx  
*Les oiseaux*

Piero Caraba  
*Predominante*

Edward German  
*It was a lover and his lass*

Erika Budai  
*De bello gallico*

Gioachino Rossini  
*Duetto buffo di due gatti*

Noa  
*Keren or*

**Piccoli Cantori di Torino**  
**Carlo Pavese,** direttore  
**Gianfranco Montalto,**  
pianoforte

In collaborazione con  
Fondazione Teatro Ragazzi e Giovani

### Chiesa di San Luca

Domenica 11 / ore 17  
Mirafiori Sud - Via Negarville 14

## IL GIORNO DEI CORI

Franz Schubert  
*Gott ist mein Hirt D. 706*

Johannes Brahms  
*Quattro lieder dall'op. 44*

Pablo Casals  
*Nigra sum*

Paul Steegmans  
*Luna llena, al salir*

Bob Chilcott  
*A little jazz mass*

**Coro giovanile femminile**  
**Mikron**  
**Paola De Faveri,** direttore  
**Marco Cordiano,** pianoforte

Lars Jansson / Gunnar Eriksson  
*To the mothers in Brazil:*  
*Salve Regina*

William Byrd  
*Ave verum corpus*

Joseph Rheinberger  
*Abendlied*

Roberto Di Marino  
*Beata viscera Mariae Virginis*

Bruno Bettinelli  
*O Jesu dolce*

Eric Whitacre  
*Sleep*

Giuseppe Anastasi /  
Gianluca Castelli  
*La notte*

Javier Busto  
*Sagastipean*

**Coro Vox Viva**  
**Dario Piumatti,** direttore

**Sala Polivalente  
Mario Operti**

Lunedì 12 / ore 21  
Mirafiori Nord - Corso Siracusa 213

**MUSICA  
CASALINGA**

Nei primi anni dell'Ottocento si diffuse la moda di trascrivere brani celebri per coppie di strumenti melodici, così che li si potesse suonare in casa, facilmente. Due flauti, due violini o due clarinetti affrontavano dunque pagine scelte e arie d'opera che tutti avevano nelle orecchie. Qui se ne riprende lo spirito, con qualche suggestiva variazione strumentale e un paio di quartetti dall'organico inconsueto.

Wolfgang Amadeus Mozart  
*Non più andrai farfallone amoroso, da Le nozze di Figaro K. 492, per oboe e violino*  
*Là ci darem la mano, dal Don Giovanni K. 527, per oboe e violino*

François Devienne  
*Quartetto in fa maggiore per fagotto, violino, viola e violoncello*

Wolfgang Amadeus Mozart  
*Ein Mädchen oder Weibchen, Der Hölle Rache kocht in meinem Herzen, da Il flauto magico K. 620, per oboe e violino*  
*Quartetto in fa maggiore per oboe, violino, viola e violoncello K. 370*

**Ensemble  
dei Pomeriggi Musicali**

Francesco Quaranta, oboe  
Lorenzo Lumachi, fagotto  
Laura Cuscito, violino  
Stefan Veltchev, viola  
Marco Paolini, violoncello

In collaborazione con  
I Pomeriggi Musicali

**Chiesa della Madonna  
di Loreto**

Mercoledì 14 / ore 21  
Mirafiori Sud - Via Chiala 14

**ALTRI PADRI**

Il Novecento ha avuto molti padri. Di solito si citano Stravinsky, Schönberg, Debussy. Ma in realtà le cose sono state più complesse, e sono state scritte musiche più dolci, allegre o appassionate delle loro. Come quelle in programma.

Darius Milhaud  
*La chaminée du Roi René*

Jean Françaix  
*Quintetto n. 1*

Hector Villa-Lobos  
*Bachiana brasileira n. 6 per flauto e fagotto*

Maurice Ravel  
*Le Tombeau de Couperin*

Frank Zappa  
*Peaches en Regalia*

**Quintetto Papageno**

Mattia Petrilli, flauto  
Nicolas Cock-Vassiliou, oboe  
Dario Marino Varela, clarinetto  
Giuseppe Russo, corno  
Luca Franceschelli, fagotto

In collaborazione con  
Fondazione Amadeus per la diffusione  
della cultura musicale



Quintetto Papageno

# momenti musicali

Mercoledì 7 settembre

ore 16.30 | **Quartetto d'archi Monet**  
IRV Istituto di Riposo per la Vecchiaia, sala prove  
Via San Marino 10

Giovedì 8 settembre

ore 11.30 | **Quartetto d'archi Monet**  
Presidio Sanitario Valletta ASL To1, Via Farinelli 25

ore 14 | **Quartetto d'archi Monet**  
Centro diurno Salute Mentale ASL To1, Via Gorizia 114

Venerdì 9 settembre

ore 16.30 | **Quartetto d'archi Eridano**  
Residenza Sanitaria Assistenziale Ballestrero ASL To1  
Via Plava 75

Sabato 10 settembre

ore 10 | **Ginevra Giobbo** arpa  
Biblioteca Passerin d'Entrèves, Cascina Gajone  
Via Guido Reni 102  
*Melodie tra le pagine*

ore 11 | **Ginevra Giobbo** arpa  
Residenza Sanitaria Assistenziale Gradisca ASL To1  
Via Gradisca 10

Giovedì 15 settembre

ore 18 | **Cit Brass Quintet**  
Mausoleo della Bela Rosin  
Strada del Castello di Mirafiori 148  
*Biblioteche e Business Class Edition*  
*"In viaggio con Daniele Fissore"*

Venerdì 16 settembre

ore 16.30 | **Cit Brass Quintet**  
Aula studio Manuela Ribas, androne, Via Negarville 8/48  
*Aris, Centro Salute Mentale, Spazio Famiglia 10*  
*in festa con il quartiere*

San Paolo  
Cenisia  
Pozzo  
Strada  
Cit Turin  
Borgata  
Lesna

## Chiesa di San Leonardo Murialdo

Sabato 10 / ore 21  
Pozzo Strada - Via Vandalino 44

### IN TRE

Più ricco del duo, ma più agile del quartetto, il trio d'archi è una formazione curiosa. Costringe i compositori a esplorare un universo sonoro anomalo. E obbliga gli interpreti a grandi responsabilità.

Franz Joseph Haydn  
*Trio in sol maggiore Hob. XI:53*

Franz Schubert  
*Trio in si bemolle maggiore D. 471*

Ludwig van Beethoven  
*Trio in mi bemolle maggiore op. 3*

### Trio d'archi dell'Orchestra Sinfonica Nazionale della Rai

Alessandro Milani, violino  
Ula Ulijona, viola  
Pierpaolo Toso, violoncello

In collaborazione con  
Orchestra Sinfonica Nazionale  
della Rai



## Chiesa di San Bernardino

Domenica 11 / ore 16  
San Paolo - Via San Bernardino 11

### IL GIORNO DEI CORI

Giacomo Carissimi  
*Jephthé,*  
*oratorio per sei voci*  
*e basso continuo*

### Corale Universitaria di Torino

**Paolo Zaltron**, direttore  
**Bruno Bergamini**, cembalo  
**Massimo Sartori**, violone  
**Alfonso Liguori**,  
mise en espace

Anonimo  
*Sanctus et Benedictus*  
*Troppo perde il tempo*  
*chi ben non t'ama,*  
*dal Laudario di Cortona*  
*Alle psallite cum luya,*  
*dal Codice di Montpellier*

Orlando di Lasso  
*Verbum caro, panem verum*

Gabriel Fauré  
*Messe basse*

André Caplet  
*O salutaris*

Andrew Carter  
*Maria walks amid the thorn*

Zoltán Kodály  
*Ave Maria*

John Rutter  
*Personent hodie*

Henry Purcell  
*Sound the trumpet*

### Coro di Voci Bianche GiovanInVivaVoce del Conservatorio di Torino

**Grazia Abbà**, direttore  
**Graziella Basso**, pianoforte  
**Gianluca Cagnani**, organo

## Auditorium grattacielo Intesa Sanpaolo

Mercoledì 21 / ore 21  
Cit Turin - Corso Inghilterra 3

### FIGLI DI BEETHOVEN

Prima di Beethoven i trii erano legati alle tradizioni barocche, e ogni strumento stava al proprio posto. Dopo di lui il violoncello si emancipa, il pianoforte si fa orchestra, i tre strumenti dialogano senza inibizioni. Schumann ne è consapevole e compone pensando a Beethoven, facendo cantare gli strumenti e recuperando addirittura la severità della scrittura contrappuntistica.

Ludwig van Beethoven  
*Trio in mi bemolle maggiore*  
*op. 70 n. 2*

Robert Schumann  
*Trio in fa maggiore op. 80*

### Altus Trio

Klaidi Sahatçi, violino  
Sandro Laffranchini, violoncello  
Andrea Rebaudengo, pianoforte

In collaborazione con  
Intesa Sanpaolo

Ingresso gratuito  
con prenotazione obbligatoria  
a partire da venerdì 16.IX, ore 10  
su [www.mitosettembremusica.it](http://www.mitosettembremusica.it)



# momenti musicali

Mercoledì 7 settembre

ore 19 | **Quartetto d'archi Monet**  
Binaria Book, la Torre di Abele, Via Sestriere 34  
*Melodie tra le pagine*

Giovedì 8 settembre

ore 10 | **Quartetto d'archi Monet**  
Ospedale Martini ASL To1, cappella, Via Tofane 71

Venerdì 9 settembre

ore 14 | **Ginevra Giobbo arpa**  
Poliambulatorio ASL To1  
Neuropsichiatria infantile, Via Monginevro 130

Giovedì 15 settembre

ore 16.30 | **Cit Brass Quintet**  
Centro Polifunzionale / Centro Salute Mentale  
ASL To1, Via Luserna di Rorà 8

Venerdì 16 settembre

ore 16.30 | **Duo di chitarre Dynamic**  
Libreria Il gatto immaginario, Via Pollenzo 9  
*Melodie tra le pagine*

ore 18 | **Duo di chitarre Dynamic**  
Centro Polifunzionale e Residenza Marsigli  
Via Marsigli 12-14

Sabato 17 settembre

ore 16.30 | **Duo di chitarre Dynamic**  
Libreria Belgravia, Via Vicoforte 14  
*Melodie tra le pagine*



**Teatro della  
Divina Provvidenza**

Mercoledì 7 / ore 21  
Parella  
Via Asinari di Bernezzo 34/a

**À LA CARTE**

Il concerto è *à la carte* perché sarà il pubblico a decidere il programma, scegliendo fra gruppi di brani che corrispondono alle varie portate di una lauta cena. Ci sarà, sul palcoscenico, anche il compositore Giorgio Spriano che scriverà una breve partitura durante il concerto, così da servirla come portata finale.

Musiche (a scelta del pubblico) di  
Maurice Ravel  
Gabriel Fauré  
Claude Debussy  
Astor Piazzolla  
Béla Bartók  
Francis Poulenc  
Ennio Morricone  
Giorgio Spriano...

**Alessandro Molinaro**, flauto  
**Carlo Lo Presti**, chitarra

In collaborazione con  
Coordinamento Associazioni  
Musicali Torinesi  
Associazione Culturale Mythos



Carlo Lo Presti/Alessandro Molinaro

**Chiesa di Santa  
Maria Goretti**

Domenica 11 / ore 18  
Parella - Via Actis 20

**IL GIORNO  
DEI CORI**

Carlo Gesualdo da Venosa  
*Ave dulcissima Maria*

Giuseppe Di Bianco  
*In pace*

Ivo Antognini  
*Lux aeterna*

Patrick Quaggiato  
*Gesù mio con dure funi*

Alessandro Ruo Rui  
*Alleluia cum compleurentur*

**Coro da Camera di Torino**  
**Dario Tabbia**, direttore

Giovanni Pierluigi da Palestrina  
*Alma redemptoris Mater*

Cristóbal de Morales  
*Circumdederunt me gemitus mortis*

Alonso Lobo  
*Versa est in luctum*

Tomás Luis de Victoria  
*Caligaverunt oculi mei*  
*O vos omnes*

Jacobus Gallus  
*Repleti sunt omnes*

Eric Whitacre  
*Lux aurumque*

Mario Lanaro  
*Aestimatus sum*

Franz Biebl  
*Ave Maria, Angelus Domini*

**Gruppo vocale maschile  
Novecento**  
**Maurizio Sacquegna**, direttore

**Teatro Sant'Anna**

Giovedì 15 / ore 21  
Campidoglio  
Via Brione 40

**I FRATELLI  
MAGGIORI  
DI VIVALDI**

Il Fondo di Musica antica della Biblioteca Nazionale di Torino è uno scrigno di tesori. E per questo programma sono state utilizzate solo partiture che provengono da quell'archivio. Accanto a Vivaldi, si trovano due autori che, musicalmente, sono stati i suoi fratelli maggiori.

Antonio Vivaldi  
*Sinfonia da Armida al Campo d'Egitto*  
*Gelido in ogni vena, da Farnace*

Alessandro Stradella  
*Col destin chi può pagnar,*  
*da Il barcheggio*  
*Sinfonia in la minore a tre*

Antonio Vivaldi  
*Dopo un'orrida procella, da Griselda*  
*Sonata in re minore "La Follia"*  
*Sorge l'irato nembo, da Farnace*

Arcangelo Corelli  
*Sinfonia in mi minore a tre*

Antonio Vivaldi  
*Ne' giorni tuoi felici, da L'Olimpiade*

**Ensemble  
dell'Accademia dei Solinghi**  
**Rita Peiretti**,  
maestro al cembalo  
**Angelo Manzotti**, soprannista  
**Angelo Galeano**, controttenore

In collaborazione con  
Coordinamento Associazioni  
Musicali Torinesi  
Accademia dei Solinghi

**momenti  
musicali**

Mercoledì 7 settembre

ore 14.30 | **Quartetto d'archi Monet**  
Ospedale Maria Vittoria ASL To2, cappella  
Via Cibrario 72

Venerdì 9 settembre

ore 14 | **Quartetto d'archi Eridano**  
Amedeo di Savoia ASL To2, cappella  
Corso Svizzera 164

Mercoledì 14 settembre

ore 15 | **Cit Brass Quintet**  
Drop-in Pronta assistenza ASL To2  
Corso Svizzera 164

ore 18.30 | **Cit Brass Quintet**  
Cooperativa Frassati, Cascina La Luna  
Strada della Pellerina 22/7

Venerdì 16 settembre

ore 12.30 | **Duo di chitarre Dynamic**  
Poliambulatorio Pacchiotti ASL To2  
Via Pacchiotti 4

Sabato 17 settembre

ore 18.30 | **Cit Brass Quintet**  
Casa di Prima Accoglienza Notturna Carrera  
Via Carrera 181

## Officine Caos

Lunedì 5 / ore 21  
Vallette - Piazza Montale 18/a

## SFIDE TRA COETANEI

Clementi e Mozart erano coetanei. La sera di Natale del 1781, a Vienna, i due musicisti si sfidarono davanti all'Imperatore. E Muzio, da allora, guardò con affetto alla musica di Wolfgang, come dimostra la sua rielaborazione cameristica delle sue ultime sei sinfonie.

Wolfgang Amadeus Mozart /  
Muzio Clementi  
*Sinfonia in re maggiore K. 504*  
"Praga"

*Sinfonia in sol minore K. 550*  
trascrizioni per flauto, violino,  
violoncello e pianoforte

**Enea Luzzani**, flauto

**Emanuela Schiavonetti**,  
violino

**Filippo Tortia**, violoncello

**Francesco Bergamasco**,  
pianoforte

In collaborazione con  
De Sono Associazione  
per la musica



## Chiesa del Santo Volto

Domenica 11 / ore 18  
Lucento - Via Valdellatorre 11

## IL GIORNO DEI CORI

Corrado Margutti  
*Kyrie op. 60*  
*Credo op. 65*  
*Agnus Dei op. 27*  
*Dona nobis pacem op. 66*  
da *Missa Lorca*

**Corale Roberto Goitre**  
**di Torino**

**Corrado Margutti**, direttore

John Tavener  
*The Lamb*

Andrea Venturini  
*Pater noster*

Samuel Barber  
*Agnus Dei*

Valter Sivilotti  
*La tosse della terra*

John Tavener  
*Mother and child*

**Coro del Friuli Venezia Giulia**

**Cristiano Dell'Oste**, direttore

## Teatro Cardinal Massaia

Sabato 17 / ore 21  
Madonna di Campagna  
Via Sospello 32

## FRATELLI MAGGIORI

Schumann annunciò al mondo che, con Brahms, era nato un genio. E il giovane collega ricambiò l'entusiasmo con un affetto che lo tenne per sempre legato alla famiglia di Robert. Qui si ascoltano due loro pagine che sono un curioso gioco di specchi.

Robert Schumann  
*Quintetto in mi bemolle maggiore*  
per pianoforte e archi op. 44

Johannes Brahms  
*Quartetto in sol minore*  
per pianoforte e archi op. 25

**Andrea Lucchesini**, pianoforte

**Elementi dell'Orchestra**  
**Giovanile Italiana**

In collaborazione con  
Fondazione Scuola di Musica  
di Fiesole



# momenti musicali

Giovedì 8 settembre

ore 11.30 | **Pinar Sivritepe** arpa  
Poliambulatorio ASL To2, Via del Ridotto 3

Sabato 10 settembre

ore 18.30 | **Ginevra Giobbio** arpa  
Casa di Prima Accoglienza Notturna  
Strada delle Ghiacciaie 68

Giovedì 15 settembre

ore 16 | **Duo di chitarre Dynamic**  
Comunità Psichiatrica Riso ASL To2  
Corso Brin 5

Barriera  
di Milano

Regio Parco

Barca

Bertolla

Falchera

Rebaudengo

Villaretto

## Chiesa di San Pio X

Venerdì 9 / ore 21  
Falchera - Via dei Pioppi 15

### CABALA SONORA

Nel 1994 Osvaldo Golijov ha composto un brano ormai imprescindibile nel repertorio per clarinetto e archi. Ricco di citazioni dal mondo ebraico, esplicitamente ispirato alla musica klezmer, è un viaggio appassionante tra i pensieri e le fantasie del mistico medievale Isacco il cieco.

Johannes Brahms  
*Quintetto in si minore  
per clarinetto e archi op. 115*

Osvaldo Golijov  
*Dreams and Prayers  
of Isaac the Blind*

Hugo Ticciati  
*Improvvisazioni su  
Sonate e Partite di Bach*

#### O/Modernt Chamber Ensemble

Hugo Ticciati,  
Priya Mitchell, violini  
Lilli Maijala, viola  
Julian Arp, violoncello  
Christoffer Sundqvist, clarinetto

In collaborazione con  
Festival O/Modernt di Stoccolma



Hugo Ticciati, ph. M. Borggreve

## Chiesa di S. Gaetano da Thiene

Domenica 11 / ore 16  
Regio Parco  
Via S. Gaetano da Thiene 2

### IL GIORNO DEI CORI

Craig Courtney  
*Sanctus*

Daniel E. Gawthrop  
*Sing me to Heaven*

Abbie Betinis  
*Gloria!*

Daniel Elder  
*The heart's reflection*

René Clausen  
*Prayer*

Joan Szymko  
*It takes a village*

#### Società Corale Città di Cuneo Giuseppe Cappotto, direttore

Johann Michael Haydn  
*Laudate pueri Dominum*

Wolfgang Amadeus Mozart  
*Ave verum corpus*

Xabier Sarasola  
*Ave Maria  
Pater noster*

Mauro Zuccante  
*Beatitudines  
Laudes creaturarum*

Josu Elberdin  
*Angelus*

John Rutter  
*A Gaelic blessing  
The Lord bless you and keep you  
The peace of God*

#### I Piccoli Musicisti di Casazza Mario Mora, direttore Luigi Panzeri, pianoforte

## Teatro Monterosa

Domenica 18 / ore 21  
Barriera di Milano  
Via Brandizzo 65

### LA VOCE DEGLI ARCHI

Mario Brunello ha avuto un'idea: riunire intorno a sé alcuni musicisti per far scoprire che cosa accade quando tre voci si sostituiscono a corde e archetti. Perché anche gli strumenti ad arco respirano, cantano, vibrano. E così capita di pensare a loro come se si trattasse di esseri umani.

Johannes Brahms  
*Sestetto in si bemolle maggiore  
per archi op. 18*

Arvo Pärt  
*Stabat mater per soprano,  
controttenore, tenore, violino,  
viola e violoncello*

#### Mario Brunello, violoncello con Sergio Lamberto, Elisabetta Fornaresio, violini Ula Ulijona, Francesco Vernero, viole Fabio Fausone, violoncello Ilaria Zuccaro, soprano Carlo Vistoli, controttenore Massimo Lombardi, tenore

In collaborazione con  
Orchestra Filarmonica di Torino  
Antiruggine



Arvo Pärt

# momenti musicali

Mercoledì 7 settembre

ore 18 | **Pinar Sivritepe** arpa  
Comunità Psichiatrica De Salvia ASL To2  
Corso Vigevano 58

Giovedì 8 settembre

ore 10 | **Pinar Sivritepe** arpa  
Residenza Assistenziale Falchera, Via degli Abeti 12/1

Venerdì 9 settembre

ore 16.30 | **Ginevra Giobbio** arpa  
Residenza Sanitaria Assistenziale Botticelli  
ASL To2, Via Botticelli 130

ore 18.30 | **Ginevra Giobbio** arpa  
Bagni Pubblici di via Agliè, Via Agliè 9

Sabato 10 settembre

ore 13.30 | **Ginevra Giobbio** arpa  
Ospedale San Giovanni Bosco ASL To2  
Piazza del Donatore di sangue 3

ore 19 | **Quartetto d'archi Eridano**  
Casa di Prima Accoglienza Notturna Ghedini  
Via Ghedini 6

Mercoledì 14 settembre

ore 16.30 | **Cit Brass Quintet**  
Biblioteca Civica Rita Atria  
Strada San Mauro 26/a  
*Melodie tra le pagine*

ore 18 | **Duo di chitarre Dynamic**  
Centro Salute Mentale Barca Bertolla ASL To2  
Via Paisiello 7

Venerdì 16 settembre

ore 18.30 | **Cit Brass Quintet**  
Circolo Passoni, Via Pietracqua 9

Sabato 17 settembre

ore 10 | **Cit Brass Quintet**  
Gazebo Progetto Fa bene  
Mercato di Piazza Foroni

ore 10.30 | **Duo di chitarre Dynamic**  
Biblioteca Civica don Milani, Via dei Pioppi 43  
*Melodie tra le pagine*



Aurora  
Vanchiglia  
Sassi  
Madonna  
del Pilone

## Alfateatro

Martedì 6 / ore 21  
Madonna del Pilone  
Via Casalborgone 16/i

### SENZA EREDI

Solo era Schubert, che trovò un proprio pubblico soltanto dopo la morte. Solo era Brahms, che si caricò sulle spalle il peso di un'eredità immensa. Solo era Ravel, di fronte alla responsabilità di essere francese pur essendo nato sui Pirenei da un padre svizzero. E così, chiusi nella loro solitudine, tre geni assoluti rimasero senza eredi.

Franz Schubert  
*Sonata in la maggiore*  
op. 162 D. 574

Maurice Ravel  
*Sonata*

Johannes Brahms  
*Sonata in re minore op. 108*

**Fulvio Luciani**, violino  
**Massimiliano Motterle**,  
pianoforte



Fulvio Luciani/Massimiliano Motterle ph. M.Volta

## Basilica di Superga

Domenica 11 / ore 16  
Superga - Strada Comunale  
alla Basilica di Superga 73

### IL GIORNO DEI CORI

Giovanni Pierluigi da Palestrina  
*Sicut cervus*  
*Panis angelicus*

Giuseppe Pitoni  
*Cantate Domino*

Pierre-Louis Dietsch  
*Ave Maria*

Angelo Bernardelli  
*Sanctus*

Philip Serino  
*Pie Jesu*

Tradizionale / Roberto Beccaria  
*The great gettin' up morning*

**Ottetto vocale Cantus Firmus**  
**Simone Bertolazzi**, direttore

Julio Domínguez *Pater noster*

Sabino Manzo *Tu vera pax*

Siegfried Strobach *Ave Maria*

Kelly-Marie Murphy  
*Instrument of peace*

Roberto Beccaceci  
*Ave verum corpus*

Andrea Basevi *Pater noster*

Eva Ugalde *Miserere*

Elena Camoletto *Salve Regina*

Paul Mealor *Lux benigna*

Pietro Ferrario *Jubilate Deo*

**Juvenes Cantores di Corato**  
**Luigi Leo**, direttore  
**Giancarlo Direnzo**, pianoforte

In collaborazione con  
Superga Park Tour

## Sermig

### Arsenale della pace

Venerdì 16 / ore 21  
Aurora - Piazza Borgo Dora 61

### ORCHESTRA DESTRUTTURATA

Usando il pianoforte di Andrea Lucchesini come perno, l'Orchestra Giovanile Italiana si scompone: prima si esibiscono due diversi gruppi di fiati; poi – per uno dei più celebri brani del mondo – arrivano anche gli archi e le percussioni, in un crescendo di colori.

Wolfgang Amadeus Mozart  
*Quintetto in mi bemolle maggiore*  
per pianoforte e fiati K. 452

Francis Poulenc  
*Sestetto per pianoforte*  
e quintetto di fiati op. 100

Camille Saint-Saëns  
*Il carnevale degli animali*

**Andrea Lucchesini**, pianoforte  
**Elementi dell'Orchestra**  
**Giovanile Italiana**

In collaborazione con  
Fondazione Scuola di Musica  
di Fiesole



Camille Saint-Saëns

# momenti musicali

Giovedì 8 settembre

ore 16.30 | **Quartetto d'archi Monet**  
Residenze Sanitarie Assistenziali Carlo Alberto  
e Bricca ASL To2, teatro, Corso Casale 56

Sabato 10 settembre

ore 10.45 | **Quartetto d'archi Eridano**  
Cottolengo, cappella dell'Annunziata  
Via Robassomero 10

ore 14 | **Quartetto d'archi Eridano**  
Ospedale Humanitas Gradenigo, cappella  
Corso Regina Margherita 8

Sabato 17 settembre

ore 11.30 | **Duo di chitarre Dynamic**  
MammelnSol, Via Giulia di Barolo 11

ore 16.30 | **Cit Brass Quintet**  
Libreria Il Ponte sulla Dora, Via Pisa 46  
*Melodie tra le pagine*

**Auditorium del Museo  
Nazionale dell'Automobile**

Giovedì 8 / ore 21  
Nizza Millefonti - Corso Unità d'Italia 40

**IN VIAGGIO CON  
MARIO BRUNELLO**

Il violoncellista ha suonato spesso in Oriente. Lo ha fatto in sale da concerto da sogno, con acustica perfetta e maniacale cura del dettaglio. Ora ha deciso di raccontare la sua esperienza, proiettando le immagini degli auditorium ed eseguendo alcuni dei brani solistici che hanno risuonato nei diversi spazi.

Johann Sebastian Bach  
*Suite per violoncello n. 1  
in sol maggiore BWV 1007*

Gaspar Cassadó  
*Suite*

Mieczysław Weinberg  
*Sonata n. 1*

**Mario Brunello**, violoncello

In collaborazione con  
Antiruggine



Mario Brunello ph. G. Favotto/Otium

**Auditorium del Museo  
Nazionale dell'Automobile**

Domenica 11 / ore 17  
Nizza Millefonti - Corso Unità d'Italia 40

**IL GIORNO  
DEI CORI**

Javier Busto  
*Salve Regina*  
*Haurtxo txikia negarrez dago*  
*O quam suavis est*  
*A tu lado*  
*Euskal Jokoak*

Eva Ugalde  
*Ave maris stella*  
*Uraren besotik*

**VocilnNote**

**Loreta Pinna**, direttore  
**Matteo Trevisan**, percussioni

Tomás Luis de Victoria  
*O magnum mysterium*  
*Amicus meus*

Fernando Sor  
*O crux*

Joseph Rheinberger  
*Ave regina coelorum*

Ola Gjeilo  
*Ubi caritas*

John Dowland  
*Come again*

Julio Domínguez  
*Si la nieve resbala*

Luca Marenzio  
*Dissi a l'amata mia*  
*Zefiro torna*

James E. Moore  
*An Irish blessing*

**Ensemble Vocale Mousiké  
di Muggiò**  
**Luca Scaccabarozzi**, direttore

**Teatro Erba**

Domenica 11 / ore 17  
Borgo Po - Corso Moncalieri 241

**IL GIORNO  
DEI CORI**

Sergej Rachmaninov  
*Slav'sya*  
*Nochka*

Francis Poulenc  
*La petite fille sage*  
*En rentrant de l'école*  
*Le hérisson*

Felix Mendelssohn-Bartholdy  
*Ich wollt', meine Lieb ergösse sich*  
*Abschiedlied der Zugvögel*  
*Gruss*

Benjamin Britten  
*Wolcum Yole!*  
*This little babe*  
*Deo gracias*

**Coro Artemusica di Valperga**  
**Debora Bria**, direttore  
**Carlo Beltramo**, pianoforte

Michele Cardinali  
*Ave stella del mar*

Gabriel Fauré  
*Cantique de Jean Racine*

Franz Schubert *Coronach*

Gustav Mahler  
*Hans und Grethe*  
*Starke Einbildungskraft*

Edward Elgar *The snow*

Irlando Danieli *Viali stellati*

Max Reger *Mariä Wiegentlied*

Anonimo / Edoardo Cazzaniga  
*La sabatera / Canco del Lladre /*  
*Ya viene la vieja*

**Coro di voci bianche  
del Conservatorio di Milano**  
**Edoardo Cazzaniga**, direttore  
**Ji Hye Han**, pianoforte

**Chiesa di San Pietro  
e Paolo Apostoli**

Martedì 13 / ore 21  
San Salvario - Via Saluzzo 25 bis

**VIOLINI SOLI**

Di solito li si ascolta insieme ad altri strumenti: in orchestra, in formazione da camera, in duo con il pianoforte. Telemann, invece, fa suonare i violini da soli, accendendo sugli strumenti una luce particolare che, di padre in figlio, arriva sino al presente.

Georg Philipp Telemann  
*Concerto in sol maggiore*  
*TWV 40:201*

Béla Bartók  
*Petite Suite per due violini*

Georg Philipp Telemann  
*Concerto in re maggiore*  
*TWV 40:202*

*Concerto in do maggiore*  
*TWV 40:203*

György Ligeti  
*Ballata e Danza per due violini*

Georg Philipp Telemann  
*Concerto in la maggiore*  
*TWV 40:204*

**Archissimo**

Simone Draetta,  
Archimede de Martini,  
Angelo Calvo,  
Pierfrancesco Pelà, violini

In collaborazione con  
Civica Scuola di Musica  
Claudio Abbado di Milano



San Salvario  
Cavoretto  
Borgo Po  
Nizza  
Millefonti  
Lingotto  
Filadelfia

## Chiesa di San Pietro in Vincoli

Lunedì 19 / ore 21  
Cavoretto - Via San Rocco 30-32

### L'OBOE E I SUOI FRATELLI

Uno è l'oboe d'amore. L'altro il corno inglese. Sono i fratelli dell'oboe, che per questo concerto flirtano a turno con un'arpa, tra la famiglia Couperin, quella Strauss e quelle immaginarie di insegnanti e allievi impegnati a passarsi la palla.

Louis Couperin  
*Tre danze*

François Couperin  
*Nouveau Concert n. 5  
in fa maggiore*

Franz Strauss  
*Notturmo*

Richard Strauss  
*Beim Schlafengehen,  
dai Quattro ultimi Lieder*

Ralph Vaughan Williams  
*Six English Folksongs*

Maurice Ravel  
*Habanera*

Gabriel Fauré  
*Pavane op. 50  
Impromptu op. 86*

Camille Saint-Saëns  
*Sonata op. 166*

**Luca Stocco**, oboe,  
oboe d'amore, corno inglese

**Elena Piva**, arpa

In collaborazione con  
laVerdi

## Chiesa di San Giovanni Maria Vianney

Martedì 20 / ore 21  
Lingotto - Corso Croce 20

### SCINTILLE

C'è una curiosa coincidenza tra l'aspetto degli ottoni e il loro suono. Così come luccica il metallo, brilla anche il loro repertorio. E il programma del concerto – tra grandi classici e chicche curiose – è una scintilla da capo a fondo.

Musiche di  
Georg Friedrich Händel  
Giuseppe Verdi  
Johannes Brahms  
Pëtr Il'ič Čajkovskij / Davide Sanson  
George Bizet  
Johann Strauss  
André Lafosse  
Luther Henderson  
Enrique Crespo  
David Short  
George Gershwin

### Pentabass Artisti del Teatro Regio

Ivano Buat,  
Marco Rigoletti, trombe  
Ugo Favaro, corno  
Vincent Lepape, trombone  
Rudy Colusso, basso tuba

In collaborazione con  
Teatro Regio



# momenti musicali

Mercoledì 7 settembre

ore 14.30 | **Pinar Sivritepe** arpa  
Ospedale Molinette, Reparto Psichiatria SPDC  
Corso Bramante 88-90

ore 16 | **Pinar Sivritepe** arpa  
Biblioteca Civica Bonhoeffer - Corso Corsica 55  
*Melodie tra le pagine*

Giovedì 8 settembre

ore 15.30 | **Pinar Sivritepe** arpa  
Centro diurno Salute Mentale Bisacco ASL To1  
Via Bidone 26/a

ore 18 | **Pinar Sivritepe** arpa  
Spazio Famiglia 9, Via Montevideo 27/m

Venerdì 9 settembre

ore 11.30 | **Quartetto d'archi Eridano**  
Poliambulatorio ASL To1, Via Petitti 24

ore 18.30 | **Quartetto d'archi Eridano**  
Centro Disabili ASL To1 e Comunità alloggio Frassati  
Via Pio VII 61

Sabato 10 settembre

ore 16 | **Quartetto d'archi Eridano**  
Libreria Borgopò, Via Ornato 10  
*Melodie tra le pagine*

Giovedì 15 settembre

ore 18 | **Duo di chitarre Dynamic**  
Libreria Claudiana, Via Principe Tommaso 1  
*Melodie tra le pagine*

Sabato 17 settembre

ore 11.30 | **Cit Brass Quintet**  
Residenza temporanea Buena Vista, cortile El Alamein  
Via Giordano Bruno 191-195

ore 17.30 | **Duo di chitarre Dynamic**  
Libreria Maramay, Via Cercenasco 9  
*Melodie tra le pagine*



# momenti musicali

Mercoledì 7 settembre

ore 11 | **Pinar Sivritepe** arpa  
Nido d'infanzia Primule, Via delle Primule 5

Venerdì 9 settembre

ore 11 | **Ginevra Giobbio** arpa  
Scuola dell'infanzia Casa del Sole, Via Valgioie 10

Mercoledì 14 settembre

ore 10 | **Cit Brass Quintet**  
Museo scolastico Primaria Padre Gemelli, Corso Lombardia 98

ore 10 | **Duo di chitarre Dynamic**  
Museo scolastico Primaria Muratori e Media Rosselli  
Auditorium Rosselli, Via Ricasoli 15

ore 11.30 | **Cit Brass Quintet**  
Museo scolastico Primaria XXV Aprile, Via Cavagnolo 35

ore 14.30 | **Duo di chitarre Dynamic**  
Museo scolastico Primaria Gabelli, Via Santhià 25

ore 16.30 | **Duo di chitarre Dynamic**  
Nido d'infanzia Bimbi Entrate, Via Guicciardini 11

Giovedì 15 settembre

ore 14.30 | **Duo di chitarre Dynamic**  
Museo scolastico Primaria Pestalozzi, Via Banfo 32

ore 14.30 | **Cit Brass Quintet**  
Museo scolastico Primaria Sclopis, Via del Carmine 27

Venerdì 16 settembre

ore 14.30 | **Duo di chitarre Dynamic**  
Museo scolastico Primaria Santorre di Santarosa  
Ingresso Via Malta 2/e

ore 16.30 | **Duo di chitarre Dynamic**  
Libreria Il gatto immaginario, Via Pollenzo 9  
*Melodie tra le pagine*

Sabato 17 settembre

ore 11.30 | **Duo di chitarre Dynamic**  
MammelnSol, Via Giulia di Barolo 11

ore 17.30 | **Duo di chitarre Dynamic**  
Libreria Maramay, Via Cercenasco 9  
*Melodie tra le pagine*

# raccontare con la musica

## LA MOSCA FOSCA

da un racconto popolare russo  
adattato da Eva Mejuto

Illustrazioni di Sergio Mora,  
edizioni Kalandraka  
Musiche tratte da  
*Gli animali Stralunati* di  
Claudio Chiacchio ed Eva Geny

Voci e strumenti dal vivo  
di Mariastella Bolle,  
Marina Canale e Liliana Ghigo  
del **Laboratorio musicale Il Trillo**  
e di Patrizia Ferrare,  
Ombretta Picchi e  
Annamaria Romano  
del **Laboratorio di Lettura**  
**Villino Caprifoglio**

In collaborazione con  
Centro di Cultura per l'Arte  
e la Creatività di ITER della  
Città di Torino

mercoledì 21 settembre

Casa UGI, corso Unità d'Italia 70

Per i piccoli ospiti di Casa UGI  
e le loro famiglie, e per quanti  
vorranno conoscere  
la Stazione Regina e le attività  
dell'associazione

Informazioni e prenotazioni:  
011 6649400  
[www.ugi-torino.it](http://www.ugi-torino.it) - [casa@ugi-torino.it](mailto:casa@ugi-torino.it)

giovedì 22 settembre

Casa Oz, corso Moncalieri 262

Per i bambini e le famiglie  
di Casa Oz  
e per chi vorrà conoscere  
le attività dell'associazione

Informazioni e prenotazioni:  
011 6615680 / 328 5427175  
[www.casaoz.org](http://www.casaoz.org) - [casaoz@casaoz.org](mailto:casaoz@casaoz.org)

## FILASTORIE E CANZONCINE

di e con **Silvano Antonelli**

Canzoni, storie e filastrocche  
originali per e sui bambini,  
il loro quotidiano e i loro pensieri.

mercoledì 21 settembre

Ospedale Infantile Regina Margherita  
Bibliomouse, Piazza Polonia 94

Riservato ai bambini ricoverati  
e ai loro accompagnatori

[www.cittadellasalute.to.it](http://www.cittadellasalute.to.it)

In collaborazione con  
Compagnia teatrale Stilema,  
sigla artistica di Unoteatro soc. coop.

## CONSONANZE CON I MUSEI SCOLASTICI

Scuole come patrimonio di oggetti, persone e progetti stratificati nel tempo. Museo scolastico come luogo di apprendimento partecipato e di inclusione dove imparare a scoprire i rudimenti della museologia: luogo della memoria collettiva di una comunità. Patrimonio culturale condiviso e appartenente a ciascuno di noi proprio come la musica. Grazie a MITO per la Città si possono scoprire i musei scolastici, con i loro tesori e la guida preziosa dei piccoli allievi che hanno contribuito a farli nascere e crescere, e intanto ascoltare brevi concerti eseguiti da musicisti giovani e di talento. Il Servizio Archivi, Musei e Patrimonio Culturale della Città di Torino, attraverso [museiscuola@](mailto:museiscuola@comune.torino.it) e con la collaborazione dell'associazione Strumento Testa, aiuta le scuole a realizzare il proprio museo.

[www.comune.torino.it/museiscuola](http://www.comune.torino.it/museiscuola)

Per partecipare agli appuntamenti musicali  
nelle Scuole e alle visite guidate ai Musei Scolastici:  
011 01134414 / 011 01124722

# momenti musicali

Gli interventi della rassegna raggiungono anche:

**Casa Circondariale Lorusso e Cutugno**  
**Casa di Riposo e Scuola Ebraica**  
**Centro diurno Aurora per pazienti alzheimer**  
**Comunità psichiatrica Althaea**  
**Comunità psichiatrica Il Ponte**  
**Hospice FARO**  
**Istituto Penale Minorile Ferrante Aporti**

A fianco della capillare presenza concertistica gratuita di MITO SettembreMusica, che quest'anno tocca per 37 volte l'intera città rinnovando la centralità musicale delle periferie, la programmazione di MITO per la Città, di cui sono protagonisti gli allievi del Conservatorio Giuseppe Verdi di Torino, percorre una variegata rete di luoghi che in questo modo, sospendendo per pochi minuti contesti e vite che con la musica hanno rare occasioni di incontro, vanno a dimostrare come armonia e contrappunto possano superare le barriere culturali e fisiche. Se le tappe di questo percorso accessibile a tutti sono poco meno di 70, convinti della potenza emotiva del linguaggio musicale, organizzatori e giovani musicisti allargano anche quest'anno il loro cartellone a comprendere un pubblico escluso dai circuiti della musica dal vivo perché vive in situazioni altre.

non aperti al pubblico

i momenti musicali sono realizzati dagli studenti del Conservatorio Giuseppe Verdi di Torino

ARCHI

## Quartetto Eridano

Davide Torrente, Paolo Calcagno, violini  
Diego Villani, viola  
Clarissa Marino, violoncello

*Musiche di Wolfgang Amadeus Mozart, Johannes Brahms*

Scuola di musica d'insieme per archi di Manuel Zigante

## Quartetto Monet

Daniele Lercara, violino  
Massimiliano Col, violino, viola  
Martina Mancuso, viola, violino  
Anderson Ernesto Gino, violoncello

*Musiche di Wolfgang Amadeus Mozart, Jean-Philippe Rameau, Carlos Gardel, Edvard Grieg*

Scuola di musica d'insieme per archi di Claudia Ravetto

ARPE

## Ginevra Giobbio Pinar Sivritepe

*Musiche di Alphonse Hasselmans, Domenico Cimarosa, Georg Friedrich Haendel, Henriette Renié, Marcel Tournier, Louis Sphor*

Scuola di arpa di Gabriella Bosio

CHITARRE

## Dynamic Duo

Celeste Veglia, Emanuele Racco, chitarre

*Musiche di Manuel de Falla, Astor Piazzolla*

Scuola di musica da camera di Alessandra Garosi

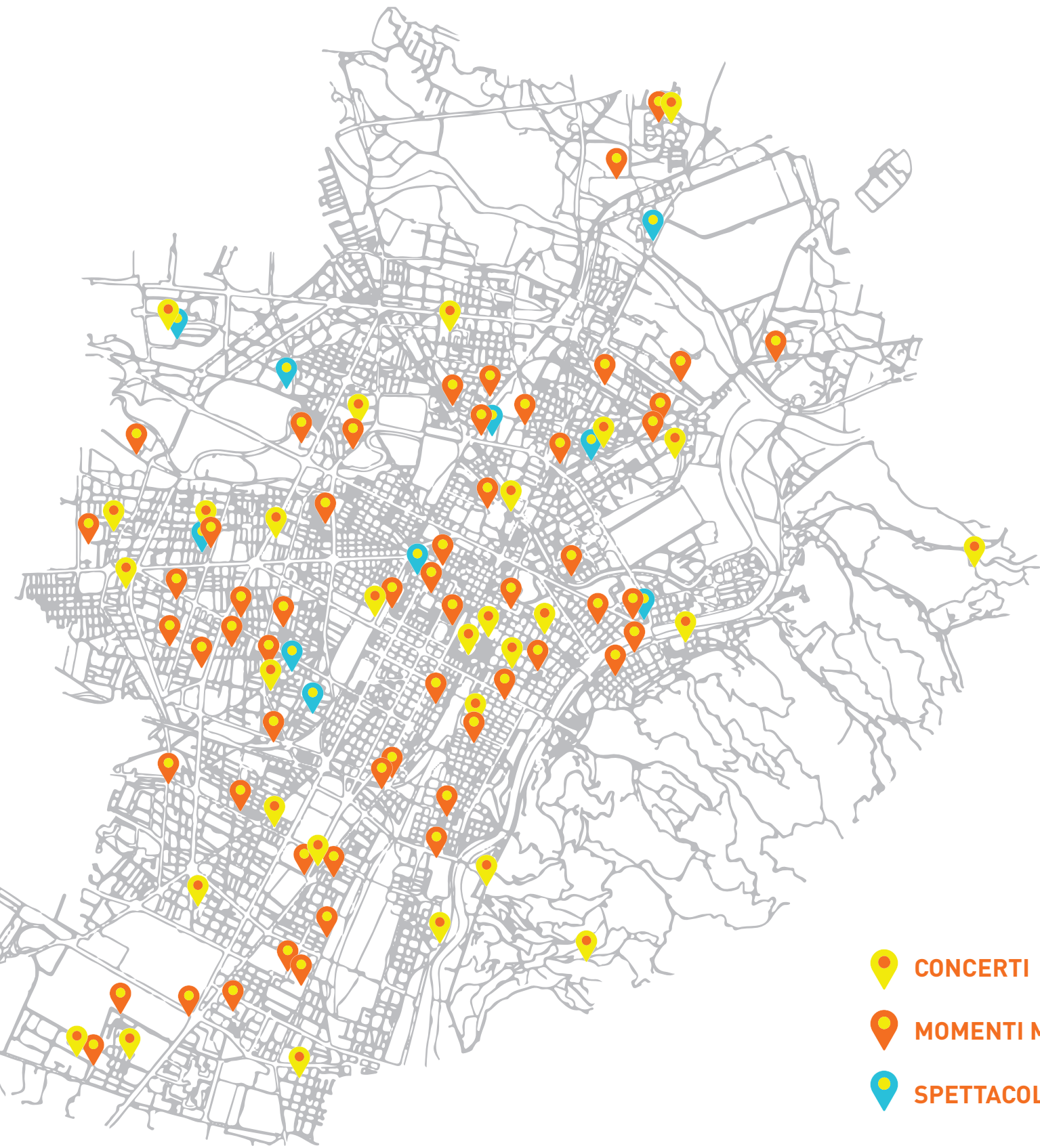
OTTONI



## Cit Brass Quintet

Mattia Gallo, Niccolò Ricciardo, trombe  
Gionata Chiaberto, corno  
Alessandro Lione, trombone  
Edoardo Oddovero, basso tuba

*Musiche di Georg Friedrich Haendel, Wolfgang Amadeus Mozart, Jean-Joseph Mouret, Samuel Scheidt, Giacomo Puccini*

Scuola di musica d'assieme per fiati di Francesca Odling



-  **CONCERTI**
-  **MOMENTI MUSICALI**
-  **SPETTACOLI PER BAMBINI**



*percorre la rete dei servizi civici, dell'assistenza e della cultura insieme a*

Città di Torino:  
Circoscrizioni amministrative, Direzione Cultura Educazione e Gioventù,  
Istituzione Torinese per un' Educazione Responsabile, Servizio Adulti  
in difficoltà, Servizio Archivi Musei e Patrimonio Culturale, Servizio  
Biblioteche Civiche, Servizio Sistema Educativo Integrato 0-6 anni

ASL To1, ASL To2, Azienda Ospedaliero-Universitaria Città della Salute  
e della Scienza di Torino, Azienda Sanitaria Ospedaliera Ordine  
Mauriziano, Gruppo Humanitas

*e ha incontrato e collaborato con*

AICS / Terzo Tempo  
Associazione Amici della FARO  
Associazione Arcobaleno onlus  
Associazione Aris  
Associazione Il Campanile onlus  
Associazione La Piazza Foroni  
Associazione MammelnSol  
Associazione Social Club  
Binaria Book, la Torre di Abele  
Casa Circondariale Lorusso e Cutugno  
Circolo Didattico XX  
Comunità Ebraica  
Consorzio Kairos  
Consorzio La Valdocco scs  
Consorzio Sociale R.i.so  
Cooperativa La Rondine  
Cooperativa Nanà  
Cooperativa Nuova Assistenza  
Cooperativa Sociale Aeris  
Cooperativa Sociale Altra Mente onlus  
Cooperativa Sociale Anteo  
Cooperativa Sociale Il Margine  
Cooperativa Sociale KCS Caregiver  
Cooperativa Sociale Pier Giorgio Frassati  
Cooperativa Sociale Zenith  
Fondazione Torino Musei  
Istituti Comprensivi  
Leon Battista Alberti  
Aristide Gabelli  
Padre Gemelli  
Anna Frank  
Giacinto Pacchiotti  
Via Ricasoli  
Istituto Penale Minorile Ferrante Aporti  
Libreria Belgravia  
Libreria Claudiana  
Libreria Il gatto immaginario  
Libreria Il Ponte sulla Dora  
Libreria Maramay  
Museo del Risparmio  
Museo Diffuso della Resistenza della Deportazione,  
della Guerra, dei Diritti e della Libertà  
Piccola Casa della Divina Provvidenza  
Stranaidea scs

*Si ringraziano per la disponibilità la Chiesa Diocesana  
e i Reverendi Parroci e Rettori delle chiese sedi di concerto*



## Compagnia di San Paolo, una fondazione per lo sviluppo della società

ARTE, ATTIVITÀ E BENI CULTURALI, FILANTROPIA E TERRITORIO,  
INNOVAZIONE CULTURALE, POLITICHE SOCIALI, RICERCA E SANITÀ

La Compagnia di San Paolo è una delle maggiori fondazioni private in Europa. Istituita nel 1563, la sua missione è favorire lo sviluppo civile, culturale ed economico delle comunità in cui opera, perseguendo finalità di interesse pubblico e utilità sociale. I redditi prodotti dal suo patrimonio, accumulato nei secoli, sono posti al servizio di queste finalità istituzionali.

La Compagnia di San Paolo è attiva nei settori della ricerca e istruzione superiore, delle politiche sociali, della sanità, del patrimonio artistico e delle attività culturali. È membro del European Foundation Centre (EFC) e dell'ACRI, l'Associazione italiana delle Fondazioni di origine bancaria e delle Casse di Risparmio.





Partner

**INTESA  SANPAOLO**

Con il sostegno di



Sponsor



Main media partner



Media partner



**LA STAMPA**

***CORRIERE DELLA SERA***

La libertà delle idee



Sponsor tecnici

